

Registrer produktet ditt og få assistanse på  
[www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome)

09

Norsk

# XSMALL

Type HD8642 / HD8643

BRUKSANVISNING



NO

60

LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR DU BRUKER MASKINEN.

CE

 **Saeco**

*Gratulerer med kjøpet av den helautomatiske kaffemaskinen Saeco Xsmall!*

*For å få mest mulig ut av Philips Saecos assistansetjeneste, bør du registrere produktet ditt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).*

*Maskinen er laget for tilbereding av espressokaffe ved bruk av hele kaffebønner.*

*I denne bruksanvisningen finner du all informasjonen du trenger for å installere, bruke, rengjøre og avkalke maskinen din.*

## INNHold

<b>VIKTIG .....</b>	<b>4</b>
Sikkerhetsinstruksjoner.....	4
Advarsler.....	4
Forsiktig.....	6
Samsvar med standarder .....	7
<b>INSTALLASJON.....</b>	<b>8</b>
Produktoversikt.....	8
Generell beskrivelse .....	9
<b>FORBEREDELSE .....</b>	<b>10</b>
Maskinens emballasje.....	10
Forberedelser .....	10
<b>FØRSTE GANGS BRUK .....</b>	<b>12</b>
Oppfylling av kretsen .....	12
Automatisk skylle-/rengjøringsyklus .....	13
Installering av vannfilteret "INTENZA+" .....	15
<b>REGULERINGER .....</b>	<b>16</b>
Saeco Adapting System.....	16
Regulering av keramisk kaffekvern .....	17
Regulering av vannmengden i koppen .....	19
<b>TILBEREDE KAFFE .....</b>	<b>20</b>
<b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....</b>	<b>21</b>
Daglig rengjøring av maskinen .....	21
Daglig rengjøring av vannbeholderen .....	22
Ukentlig rengjøring av kaffeenheden og kaffeuttaket.....	22
Månedlig smøring av kaffeenheden .....	25
<b>AVKALKING .....</b>	<b>26</b>
Forberedelse .....	26
Avkalking.....	27
Skylling.....	28
<b>AVBRYTELSE AV AVKALKINGSSYKLUSEN.....</b>	<b>30</b>
<b>Å FORSTÅ DE FORSKJELLIGE LAMPENE .....</b>	<b>32</b>
Betjeningspanel.....	32
<b>PROBLEMLØSNING .....</b>	<b>35</b>
<b>ENERGISPARING .....</b>	<b>37</b>
Standby.....	37
Avhending .....	37
<b>TEKNISKE DATA.....</b>	<b>38</b>
<b>GARANTI OG ASSISTANSE .....</b>	<b>38</b>
Garanti.....	38
Assistanse .....	38
<b>BESTILLING AV VEDLIKEHOLDSPRODUKTER .....</b>	<b>39</b>

## VIKTIG

### Sikkerhetsinstruksjoner

---

Denne maskinen er utstyrt med sikkerhetsinnretninger. Du må likevel lese og følge sikkerhetsanvisningene nøye, og bare bruke maskinen i tråd med disse, slik at du unngår skader på personer eller gjenstander som følge av upassende bruk av maskinen. Ta vare på denne bruksanvisningen for eventuell fremtidig referanse.



Begrepet **ADVARSEL** og dette symbolet varsler brukeren om faresituasjoner som kan forårsake alvorlige personskader, livsfare og/eller skader på maskinen.



Begrepet **FORSIKTIG** og dette symbolet varsler brukeren om farlige situasjoner som kan forårsake lettere personskader og/eller skader på maskinen.

### Advarsler

---

- Koble maskinen til et egnet strømuttak med spenning i samsvar med maskinens tekniske data.
- Koble maskinen til en jordet kontakt.
- Ikke la strømkabelen henge ned fra bordet eller benken, og ikke la den komme i kontakt med varme overflater.
- Legg aldri maskinen, støpselet eller strømkabelen i vann. Fare for elektrisk støt!
- Ikke hell væske på støpselet.
- Ikke ta på varme overflater. Bruk håndtak og knotter.
- Ta støpselet ut av kontakten:

- hvis det skulle oppstå uregelmessigheter
- hvis maskinen ikke skal brukes over lengre tid
- før rengjøring av maskinen

Trekk i støpselet og ikke i selve strømkabelen. Ikke ta på støpselet med våte hender.

- Ikke bruk maskinen hvis støpselet, strømkabelen eller selve maskinen er skadet.
- Ikke endre maskinen eller strømkabelen på noen som helst måte. Alle reparasjoner må foretas av et servicesenter som er godkjent av Philips for å unngå enhver form for fare.
- Maskinen må ikke brukes av barn under 8 år.
- Maskinen kan brukes av barn over 8 år, så fremt de på forhånd har fått opplæring i sikker bruk av maskinen og er oppmerksomme på farene som er forbundet med bruk av dette, eller de overvåkes av en voksen.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn av en voksen.
- Hold maskinen og strømkabelen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Maskinen kan brukes av personer med reduserte fysiske, mentale eller sansemessige evner, eller med manglende erfaring og eller kjennskap til maskinen, så fremt de på forhånd har fått opplæring i sikker bruk av maskinen og er oppmerksomme på farene som er forbundet med bruk av dette, eller de er under oppsyn av en voksen.
- Pass på at barna ikke leker med maskinen.
- Putt aldri fingrene eller andre gjenstander inn i kaffekvernen.

## Forsiktig

---

- Maskinen er kun laget for bruk i hjemmet. Den er ikke egnet for bruk på steder som kantiner, kjøkken på kontorer, i butikker, gårder eller på andre arbeidsplasser.
- Plasser alltid maskinen på en plan og stabil overflate.
- Ikke plasser maskinen på varme overflater, i nærheten av varme stekeovner, varmeovner eller lignende varmekilder.
- Putt kun brente kaffebønner i kaffebønnebeholderen. Malt kaffe, pulverkaffe, rå kaffebønner eller andre gjenstander vil kunne skade maskinen hvis de kommer inn i kaffebønnebeholderen.
- La maskinen avkjøles før du setter inn eller fjerner noen deler.
- Ikke hell varmt eller kokende vann i beholderen. Bruk kun kaldt drikkevann uten kullsyre.
- Ikke bruk slipepulver eller aggressive rengjøringsmidler til rengjøring. En myk klut fuktet med vann er nok.
- Foreta avkalking av maskinen regelmessig. Maskinen varsler om når den behøver avkalking. Manglende avkalking vil føre til at maskinen slutter å virke korrekt. I så tilfelle vil ikke en eventuell reparasjon dekkes av garantien!
- Ikke oppbevar maskinen ved temperaturer under 0 °C. Restvannet inne i oppvarmingssystemet vil kunne fryse og dermed skade maskinen.
- Ikke la det være igjen vann i beholderen hvis maskinen ikke brukes over lengre tid. Vannet vil kunne forurennes. Bruk bare friskt vann hver gang du bruker maskinen.

## Samsvar med standarder

---

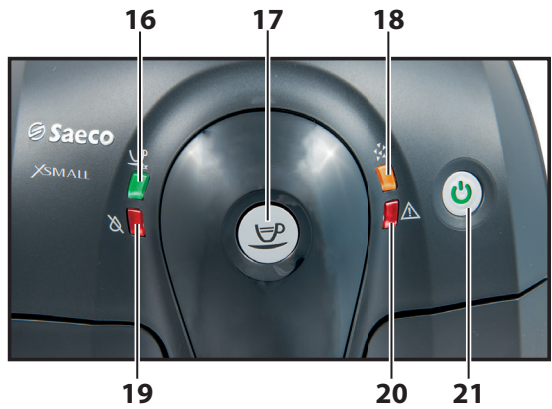
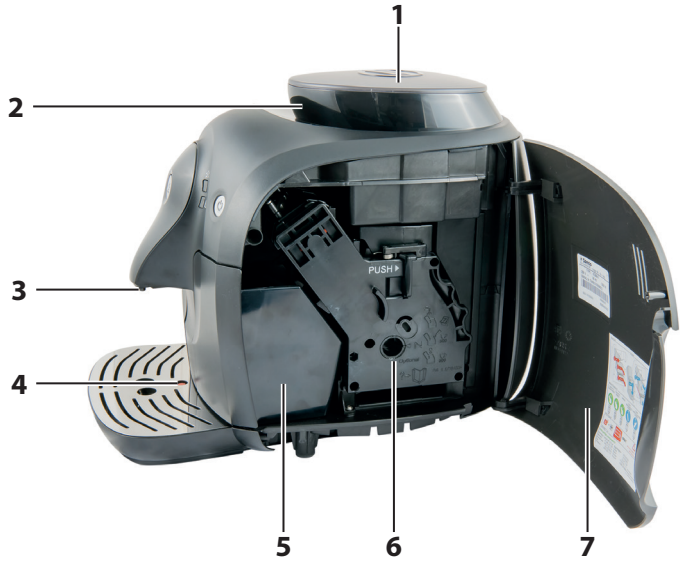
Maskinen er i samsvar med art. 13 av det italienske lovdekretet av den 25. juli 2005, nr. 151 "Ikrafttredelse av direktivene 2005/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF, angående reduksjon av farlige stoffer i elektriske og elektroniske apparater, og kassering av avfall".

Denne maskinen er i samsvar med europadirektivet 2002/96/EF.

Dette Philips-apparatet er i overensstemmelse med alle gjeldende aktuelle standarder og normer hva angår eksponering for elektromagnetiske felter.

# INSTALLASJON

## Produktoversikt





## Generell beskrivelse

---

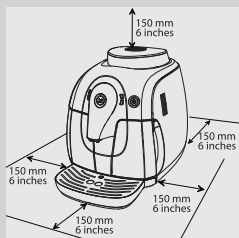
1. Lokk til kaffebønnebeholder
2. Kaffebønnebeholder
3. Kaffeuttak
4. Indikator for full dråpesamler
5. Grutsamler
6. Kaffeenheter
7. Betjeningsluke
8. Betjeningspanel
9. Rist
10. Dråpesamler
11. Vannbeholder
12. Velger for regulering av kaffekvern
13. Keramisk kaffekvern
14. Strømkabel
15. Reguleringsnøkkel for kaffekvern
16. Lampe for dobbel kaffe
17. Kaffetast
18. Avkalkingslampe
19. "Tomt for vann"-lampe
20. Varsellampe
21. ON/OFF-tast med lys som viser at maskinen er klar

## FORBEREDELSE

### Maskinens emballasje

Originalemballasjen er designet og laget for å beskytte maskinen under frakt. Vi anbefaler at du tar vare på emballasjen for eventuell framtidig transport.

### Forberedelser



**1** Ta lokket på kaffebønnebeholderen og dråpesamleren med rist ut av emballasjen.

**2** Ta maskinen ut av emballasjen.

**3** For korrekt bruk anbefaler vi følgende:

- Velg et underlag som er sikkert, jevnt, og hvor ingen kan velte maskinen eller skades av den.
- Velge et sted som er tilstrekkelig opplyst, hygienisk og med en stikkontakt lett tilgjengelig.
- La det være en minimumsavstand mellom veggene og maskinen som angitt i figuren.

**4** Sett dråpesamleren med rist inn på maskinen. Kontroller at den er satt helt inn.

#### Merk:

Oppgaven til dråpesamleren er å samle opp vannet som kommer ut fra uttaket under den automatiske skylle-/rengjøringssyklusen, og den eventuelle kaffen som vil kunne komme ut under tilbereding av drikker. Tøm og vask dråpesamleren daglig, og hver gang indikatoren viser at den er full.

#### Forsiktig:

**IKKE ta ut dråpesamleren rett etter at du har slått på maskinen. Vent i et par minutter til skylle-/rengjøringssyklusen er over.**



5 Ta ut vannbeholderen.



6 Skyll beholderen med friskt vann.

7 Fyll beholderen med friskt drikkevann opp til nivået "MAX" og sett den inn i maskinen igjen. Kontroller at den er satt helt inn.



**Forsiktig:**

**Ikke fyll beholderen med varmt vann, kokende vann, vann med kullsyre eller andre væsker som vil kunne skade selve beholderen og maskinen.**



8 Hell kaffebønnene langsomt ned i kaffebønnebeholderen.



**Forsiktig:**

**Du må bare helle kaffebønner i kaffebønnebeholderen. Malt kaffe, pulverkaffe, rå kaffebønner eller andre gjenstander vil kunne skade maskinen hvis de kommer inn i kaffebønnebeholderen.**



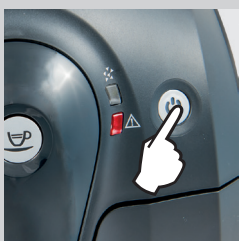
9 Sett lokket på plass på kaffebønnebeholderen.



10 Sett i støpselet på baksiden av maskinen.



- 11** Sett støpselet i den andre enden av kabelen inn i en veggkontakt med egnet spenningsførsel.



- 12** Trykk på tasten "⏻" ON/OFF for å slå på maskinen, "⚠️"-lampen begynner å blinke raskt for å vise at kretsen må fylles opp.

### FØRSTE GANGS BRUK

Før bruk må følgende betingelser være til stede:

- 1) Kretsen må fylles opp.
- 2) Maskinen foretar en automatisk skylle-/rengjøringsyklus.

### Oppfylling av kretsen

Under denne prosessen renner det friskt vann gjennom den innvendige kretsen, og maskinen varmes opp. Dette tar noen sekunder.



- 1** Plasser en beholder (1,5 l) under kaffeuttaket.



- 2 Trykk på tasten "☕". Maskinen fører ut vann i noen sekunder. "☺"-lampen blinker langsomt og "⚠"-lampen slukkes.



- 3 Når vannuttaket stanser, blinker "☺"-lampen langsomt. Maskinen varmes opp.

### Automatisk skylle-/rengjøringsyklus

Når oppvarmingen er over foretar maskinen en automatisk skylle-/rengjøringsyklus av de innvendige kretsene, ved hjelp av friskt vann. Denne operasjonen tar mindre enn ett minutt.



- 1 Plasser en beholder under kaffeuttaket for å samle opp den lille vannmengden som føres ut.



Blinkende

- 2 "☺"-lampen blinker langsomt.

- 3 Vent til vannuttaket stanser.



#### Merk:

Du kan stanse uttaket ved å trykke på tasten "☕".



4 Lampen "⏻" lyser uten å blinke. Maskinen er klar til å tilberede kaffe.

 **Merk:**

Den automatiske skylle-/rengjøringscyklusen settes i gang automatisk når maskinen har vært i standby, eller slukket i over 15 minutter.

Hvis du ikke har brukt maskinen i 2 eller flere uker må du også gjennomføre den manuelle skyllesyklusen. Når syklusen er ferdig kan du tilberede en kaffe.

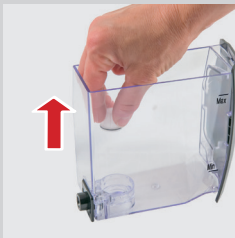
### Installering av vannfilteret "INTENZA+"

Vi anbefaler at du installerer vannfilteret "INTENZA+", som begrenser dannelsen av kalk inne i maskinen og gir kaffen din en mer intens aroma.



Vannfilteret "INTENZA+" selges separat. For flere detaljer, se siden for vedlikeholdsprodukter i denne bruksanvisningen.

Vannet er svært viktig i tilberedningen av en kaffe, og det er derfor ekstremt viktig å kunne filtrere det på profesjonelt vis. Vannfilteret "INTENZA+" hindrer dannelsen av mineralavleiringer, og forbedrer dermed vannkvaliteten.



- 1 Ta ut det lille hvite filteret fra vannbeholderen og oppbevar det på et tørt sted.



- 2 Ta vannfilteret "INTENZA+" ut av pakningen og dypp det vertikalt (med åpningen opp), i kaldt vann og trykk forsiktig på sidene for å klemme ut luftboblene.



- 3 Sett inn vannfilteret "INTENZA+" ettersom hvor hardt vann som benyttes:  
A = Mykt vann  
B = Hardt vann (standard)  
C = Svært hardt vann



**4** Putt inn vannfilteret "INTENZA" i den tomme vannbeholderen. Dytt det ned så langt det går.

**5** Fyll vannbeholderen med friskt drikkevann og sett den inn i maskinen igjen.

**6** Tilbered noen kopper kaffe (s avsnittet "Tilberede kaffe").

**7** Ta ut beholderen, fyll den med friskt drikkevann opp til MAX-nivået og sett den inn i maskinen igjen.



Lyser uten å blinke

**8** Når operasjonene beskrevet ovenfor er fullført, lyser lampen "☺" uten å blinke. Maskinen er klar til å tilberede kaffe.



**Merk:**

Vi anbefaler at du skifter u"INTENZA"- vannfilteret annenhver måned.

## REGULERINGER

Du kan foreta enkelte reguleringer på maskinen for å tilberede best mulig kaffe.

### Saeco Adapting System

Kaffe er et naturprodukt, og egenskapene kan variere avhengig av opphavssted, blanding og brenning. Maskinen er utstyrt med et automatisk reguleringssystem som gjør det mulig å bruke alle typer kaffebønner som finnes i handelen, unntatt karamelliserte kaffebønner og kaffebønner med smakstilsetning. Maskinen reguleres automatisk etter uttak av noen kopper kaffe, for å optimere uttaket.



## Regulering av keramisk kaffekvern

Den keramiske kaffekvernen garanterer alltid en perfekt kverningsgrad og riktig spesifikk korn for hver kaffespesialitet.

Denne teknologien gir en total konservering av aromaen og garanterer ekte italiensk smak i hver kopp.



### Advarsel:

**Ikke stikk inn fingrene eller andre gjenstander. Reguler den keramiske kaffekvernen kun ved hjelp av reguleringsnøkkelen. Den keramiske kaffekvernen inneholder bevegelige deler som kan være farlige.**

Du kan regulere den keramiske kaffekvernen for å tilpasse kverningsgraden på kaffen til din personlige smak.

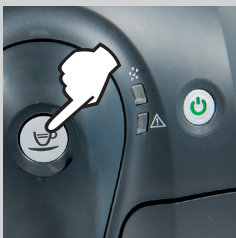


### Advarsel:

**Du kan bare regulere kvernnstillingene når maskinen maler kaffe-bønner.**



- 1 Ta lokket av kaffebønnebeholderen.



- 2 Før du lager kaffe, må du kontrollere at den grønne "⏻"-lampen lyser uten å blinke, og at vannbeholderen og kaffebønnebeholderen er fylt opp. Trykk på kaffetasten "☕", kaffekvernen begynner å male.



**Merk:**

Bruk reguleringsnøkkelen som følger med maskinen. Smaksforskjellen merkes etter uttak av 2-3 kaffekopper. Endre innstillingene til kaffekvernen hvis kaffen er tynn eller føres ut sakte.

- 3** Mens maskinen maler kaffen, trykker du ned og vrir velgeren for regulering av kaffekvernen under kaffebønnebeholderen ett trinn av gangen.



**Advarsel:**

**For å unngå skader på maskinen må du ikke dreie kaffekvernen mer enn trinn av gangen.**



- 4** Referansemerkene inne i kaffebønnebeholderen indikerer den innstilte kverningsgraden. Det er mulig å stille inn 5 forskjellige kverningsgrader, fra posisjon 1 (●) for grovmaling og en mildere smak til posisjonen 2 (●) for finmaling og en sterkere smak.



- 5** Sett lokket på plass på kaffebønnebeholderen igjen når reguleringen er ferdig.

### Regulering av vannmengden i koppen

Maskinen gjør det mulig å regulere mengden utført kaffe på bakgrunn av personlig smak og størrelsen på koppene dine.

Hver gang du trykker inn og slipper kaffetasten "☕" fører maskinen ut en programmert kaffemengde.



- 1 Sett en kaffekopp under kaffeuttaket.



- 2 Trykk og hold tasten "☕" inne i noen sekunder, til lampene "☕<sub>2x</sub>" og "⏻" blinker langsomt.



- 3 Vent til du har oppnådd ønsket mengde, trykk deretter på tasten "☕" for å stanse tilberedningen.

Nå er tasten "☕" programmert. Hver gang du trykker på denne tasten, vil maskinen føre ut den samme mengden kaffe som du nettopp har programmert.

## TILBEREDE KAFFE



Lyser uten å blinke

Før du lager kaffe, må du kontrollere at den grønne lampen "☺" lyser uten å blinke, og at vannbeholderen og kaffebønnebeholderen er fylt opp.



**1** Sett 1 eller 2 kopper under kaffeuttaket.

**2** Trykk på kaffetasten "☺".

**3** Trykk på tasten én gang for å tilberede 1 kopp espresso. Trykk på tasten to ganger etter hverandre for å tilberede 2 kopper kaffe.

I denne modusen kverner og doserer maskinen den korrekte kaffemengden automatisk. Tilbereding av to espresso krever to kverningssykluser og to uttakssykluser, men dette håndteres automatisk av maskinen. "☺<sub>2x</sub>"-lampen lyser uten å blinke.

**4** Etter å ha fullført forhåndstrekkingen begynner kaffen å komme ut av kaffeuttaket.

**5** Tilberedingen stanser automatisk når det programmerte nivået er nådd. Du kan trykke på tasten "☺" for å stanse tilberedningen tidlige-

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### Daglig rengjøring av maskinen



#### Forsiktig:

Jevnlig rengjøring og vedlikehold av maskinen er grunnleggende for å forlenge maskinens livsløp. Maskinen utsettes kontinuerlig for fuktighet, kaffe og kalk!

Dette kapittelet gir en detaljert beskrivelse av hvilke operasjoner du må utføre, og hvor ofte. Hvis du ikke gjør dette, vil maskinen til sist slutte å fungere normalt. Den type reparasjoner dekkes IKKE av garantien!



#### Merk:

- Bruk en myk klut fuktet med vann til å rengjøre maskinen.
- Ikke legg maskinen i vann.
- Ikke plasser noen deler i oppvaskmaskinen.
- Ikke bruk alkohol, løsemidler og/eller slipende produkter eller gjenstander til å gjøre rent maskinen.
- Ikke bruk mikrobølgeovn og/eller vanlig ovn til å tørke maskinen eller delene.

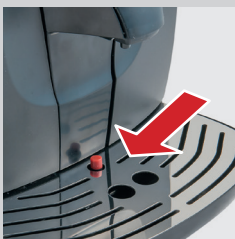


- 1 Tøm og rengjør grutsamleren hver dag, med maskinen på.

Alle andre vedlikeholdsoperasjoner må kun utføres når maskinen er avkjølt og koblet fra strømmettet.



- 2 Tøm og vask dråpesamleren. Foreta denne operasjonen også når indikatoren for full dråpesamler er hevet.



### Daglig rengjøring av vannbeholderen



- 1** Ta ut det lille hvite filteret eller vannfilteret INTENZA+ (hvis maskinen har et slikt) fra vannbeholderen og vask det med friskt vann.
- 2** Sett det lille, hvite filteret eller vannfilteret INTENZA+ (hvis maskinen har et slikt) på plass igjen ved å trykke lett mens du samtidig vrir forsiktig.
- 3** Fyll vannbeholderen med friskt vann.

### Ukentlig rengjøring av kaffeenheten og kaffeuttaket

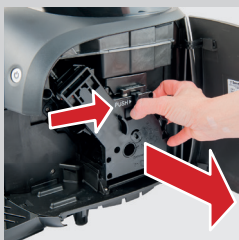
Kaffeenheten må gjøres ren hver gang beholderen for kaffebønner fylles opp, eller i alle fall minst én gang i uken.



- 1** Slå av maskinen ved å trykke på "ON/OFF"-tasten og ta støpselet ut fra stikkkontakten.



- 2** Ta ut grutsamleren. Åpne betjeningsluken.



- 3** For å ta ut kaffeenheten trykker du på tasten «PUSH» og drar i håndtaket. Dra den ut horisontalt ved å trekke i håndtaket.



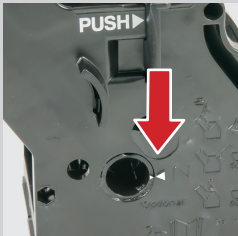
- 4 Rengjør kaffeuttaket grundig med skaftet på en skje eller et annet kjøkkenredskap med avrundet tupp.



- 5 Vask kaffeenheten grundig med friskt, lunkent vann. Vask det øvre filteret grundig.



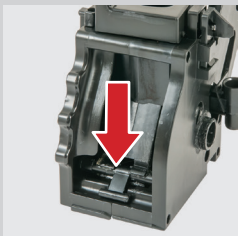
**Forsiktig:**  
Ikke bruk vaskemidler eller såpe til rengjøring av kaffeenheten.



- 6 La kaffeenheten lufttørke helt.

- 7 Bruk en myk klut fuktet med vann til å rengjøre innsiden av maskinen grundig.

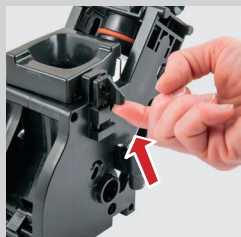
- 8 Kontroller at kaffeenheten er i hvileposisjon. De to referansepunktene skal korrespondere. I motsatt fall, gjør som beskrevet i punkt (9).



- 9 Dytt spaken på baksiden av enheten forsiktig nedover helt til den når sokkelen på kaffeenheten og helt til de to referansepunktene på siden av gruppen korresponderer.



**10** Trykk bestemt på "PUSH"-tasten.



**11** Kontroller at det angitte festet for kaffeenheten er i korrekt posisjon. Hvis det fremdeles er nede, dytter du det oppover til det låses på plass.



**12** Sett kaffeenheten inn på plassen sin igjen, helt til den festes UTEN å trykke på tasten "PUSH".

**13** Sett inn grutsamlaren. Steng betjeningsluken.



### Månedlig smøring av kaffeenheten

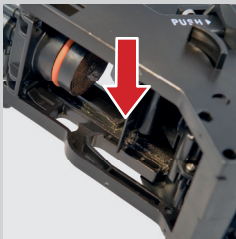


Smør kaffeenheten etter cirka 500 kaffeuttak eller en gang i måneden. Fett til smøring av kaffeenheten kan kjøpes separat. For flere detaljer, se siden for vedlikeholdsprodukter i denne bruksanvisningen.

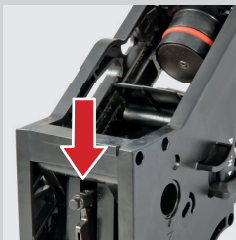
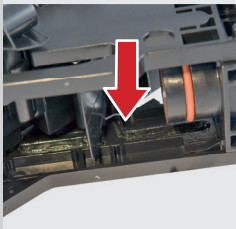


#### Forsiktig:

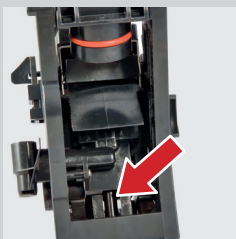
**Før du smører kaffeenheten må du vaske den med friskt vann og tørke den, slik det er beskrevet i avsnittet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheten".**



- 1 Påfør fettet jevnt på begge sidesporene.



- 2 Smør aksen også.



- 3 Sett kaffeenheten på plass igjen, til den låses på plass (se avsnittet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheten").

- 4 Sett inn kaffesamleren og steng betjeningsluken.

## AVKALKING



Når den oransje “” lampen tennes, må du avkalke maskinen.

Avkalkingstid: 30 minutter

Hvis du ikke gjør dette, vil maskinen til sist slutte å fungere normalt. I så fall dekkes reparasjon IKKE av garantien.



**Advarsel:**

Bruk kun avkalkingsløsningen fra Saeco. Den er laget for å garantere bedre maskinytelse. Bruken av andre produkter vil kunne skade maskinen og etterlate rester i vannet.



Saecos avkalkingsløsning selges separat. For flere detaljer, se siden for vedlikeholdsprodukter i denne bruksanvisningen.



**Advarsel:**

Ikke drikk avkalkingsløsningen eller væsken som kommer ut når syklusen er ferdig. Du må ikke under noen omstendigheter bruke eddik som avkalkingsløsning.

Ikke flytt kaffeenheten under avkalkingsprosessen.

## Forberedelse



1 Slå av maskinen ved å trykke på “” ON/OFF-tasten.



**Merk:**

Hvis du ikke slår av maskinen vil du lage kaffe i stedet for å sette i gang avkalkingssyklusen!



- 2 Før du starter avkalkingscyklusen må du tømme dråpesamleren og sette den inn igjen, og fjerne "Intenza+" vannfilteret hvis det er installert.



- 3 Ta ut og tøm vannbeholderen. Hell i hele innholdet av avkalkingsløsningen Saeco. Fyll vannbeholderen opp med friskt vann til nivået MAX. Sett vannbeholderen tilbake på maskinen.



- 4 Plasser en stor beholder under kaffeuttaket.

### Avkalking



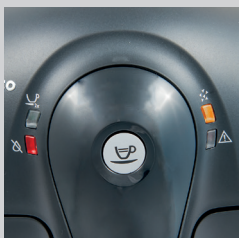
- 5 Hold tasten "☺" inne i omtrent 5 sekunder.



- 6 Den oransje lampen "☼" begynner å blinke langsomt, og vil fortsette å gjøre det gjennom hele avkalkingscyklusen. Maskinen fører ut avkalkingsløsningen gjennom kaffeuttaket i flere 1-minutts intervaller, til vannbeholderen er helt tom. Dette tar omtrent 20 minutter.

**Merk:**

Hvis du vil avbryte uttaket, (for eksempel for å tømme beholderen), trykker du på tasten "☕". Trykk på tasten "☕" igjen for å gjenoppta uttaket.



- 7 Når den røde lampen "☼" tennes, fjerner og tømmer du beholderen som er plassert under kaffeuttaket og dråpesamleren, og setter dem deretter tilbake på plass.

**Skylling**

- 8 Ta ut vannbeholderen, skyll den og fyll den med friskt vann opp til MAX-nivået. Hvis vannbeholderen ikke fylles til MAX-nivået, vil maskinen kunne trenge en ekstra skyllesyklus. Sett vannbeholderen tilbake på maskinen.



- 9 Den oransje lampen "☼" blinker dobbelt under hele skyllesyklusen. Maskinen begynner å føre ut vann gjennom kaffeuttaket.

 **Merk:**

Hvis du vil avbryte uttaket, (for eksempel for å tømme beholderen), trykker du på tasten "☺". Trykk på tasten "☺" igjen for å gjenoppta uttaket.



- 10** Når skyllesyklusen er fullført, slukkes den oransje lampen "☼" og den grønne lampen "⏻" blinker. Maskinen varmes opp og foretar en automatisk skyllesyklus.

 **Merk:**

Hvis den røde lampen "☼" tennes og den oransje lampen "☼" fremdeles blinker, har ikke vannbeholderen blitt fylt til MAX-nivået for skyllesyklusen. Fyll vannbeholderen med friskt vann. Skyllesyklusen starter opp igjen fra punkt 9.



- 11** Når den grønne lampen "⏻" lyser uten å blinke, ta ut dråpesamleren, skyll den og sett den på plass igjen.



- 12** Ta ut og skyll vannbeholderen. Fjern vannfilteret INTENZA+ (hvis installert). Fyll vannbeholderen opp med friskt vann til nivået MAX. Sett vannbeholderen tilbake på maskinen.



- 13** Maskinen er klar til å tilberede kaffe.

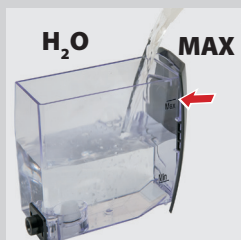
## AVBRYTELSE AV AVKALKINGSSYKLUSEN

Når du har startet avkalkingssyklusen, må du gjennomføre hele syklusen uten å slå av maskinen.

Hvis du blir avbrutt under avkalkingsprosedyren kan du gå ut ved å koble fra strømkabelen. Følg trinnene under hvis dette skjer.



- 1 Tøm dråpesamleren.



- 2 Tøm og skyll vannbeholderen grundig, og fyll den med friskt vann opp til nivået MAX.



- 3 Slå på maskinen. Maskinen starter den automatiske skyllesyklusen.



- 4 Plasser en beholder under uttaket. Trykk på tasten "☕" og før inn 300 ml kaffe.



**5** Tøm beholderen. Maskinen klar til bruk.



**Merk:**

Hvis den oransje lampen "☼" ikke slukkes, må du fremdeles avkalke maskinen så fort som mulig.

## Å FORSTÅ DE FORSKJELLIGE LAMPENE

### Betjeningspanel



#### Lyssignaler

#### Årsaker

#### Løsninger



Lyser uten å blinke

Maskinen har nådd riktig temperatur og er klar til å tilberede kaffe.



Blinker langsomt

Maskinen varmes opp for å tilberede kaffe. Maskinen foretar den automatiske skylle-/rengjøringscyklusen. Maskinen fører ut kaffe.

Maskinen avslutter skylle-/rengjøringscyklusen automatisk. Du kan avbryte den automatiske skylle-/rengjøringscyklusen ved å trykke på tasten "☕".



☕ og ⏻ lyser uten å blinke

Maskinen trenger avkalking!

**Manglende avkalking vil føre til at maskinen slutter å fungere korrekt.**  
Denne typen reparasjon dekkes ikke av garantien.














☕ blinker langsomt

Maskinen er i avkalkingsmodus.

Avkalking første fase med friskt vann. Fullfør avkalkingsprosedyren.



Lyssignaler	Årsaker	Løsninger
 <p><b>☼ blinker to ganger</b></p>	<p>Maskinen er i avkalkingsmodus.</p>	<p>Avkalking andre fase med friskt vann. Fullfør avkalkingsprosedyren.</p>
 <p><b>☼ blinker langsomt og ☼ og lyser uten å blinke</b></p>	<p>Maskinen er i avkalkingsmodus.</p>	<p>Skyll vannbeholderen og fyll den opp til MAX-nivået. Fullfør avkalkingsprosedyren.</p>
 <p><b>☺ og ☼ blinker langsomt</b></p>	<p>Maskinen programmerer kaffemengden som skal føres ut.</p>	<p>Trykk på tasten så snart ønsket kaffemengde er oppnådd.</p>
 <p><b>☺ lyser uten å blinke og ☼-lampen blinker langsomt</b></p>	<p>Maskinen tilbereder en dobbel kaffe.</p>	
 <p><b>Lyser uten å blinke</b></p>	<p>Lavt vann-nivå.</p>	<p>Fyll vannbeholderen med friskt vann. Varsellampen slukkes når du har satt inn den fulle vannbeholderen igjen.</p>
 <p><b>☼ og ☼ lyser uten å blinke</b></p>	<p>Kaffebønnebeholderen er tom.</p>	<p>Fyll kaffebønnebeholderen med kaffebønner og start framgangsmåten igjen.</p>

Lyssignaler	Årsaker	Løsninger
 <p data-bbox="188 425 361 451">⚠ Lyser uten å blinke</p>	Grutsamleren er full.	Tøm grutsamleren mens maskinen er på. Hvis du tømmer grutsamleren når maskinen er avslått nullstilles ikke telleverket for kaffesyklusen. Vent til lampen ⚠ begynner å blinke før du setter på plass grutsamleren igjen.
 <p data-bbox="213 626 336 652">⚠ Blinker raskt</p>	Vannkretsen er tom.	Fyll vannbeholderen med friskt vann og fyll vannkretsen som beskrevet i avsnittet "Første gangs bruk".
 <p data-bbox="197 830 355 857">⚠ blinker langsomt</p>	Kaffeenheten er ikke satt på plass. Grutsamleren er ikke satt inn. Betjeningsluken er åpen.	Kontroller at alle komponentene er korrekt plassert og lukket. Den blinkende lampen ⚠ vil nå slå seg av.
 <p data-bbox="168 1035 377 1061">⚠ og ⏻ blinker langsomt</p>	Det har oppstått en feil på kaffeenheten.	Prøv på nytt å tilberede en ny espresso eller kaffe.
 <p data-bbox="200 1236 345 1284">Alle lampene blinker samtidig</p>	Maskinen er i ustand.	Slå av maskinen. Slå den på igjen etter 30 sekunder. Prøv dette 2 eller 3 ganger. Hvis maskinen IKKE starter, kontakter du telefonservice hos Philips Saeco.

## PROBLEMLØSNING

Dette kapittelet tar for seg de vanligste problemene som kan oppstå på maskinen. Hvis informasjonen under ikke hjelper deg til å løse problemet ditt, se [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support) eller ta kontakt med telefon tjenesten til Philips Saeco der du bor. Kontaktinformasjonen er å finne i det egne garantiheftet, eller på nettstedet [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).

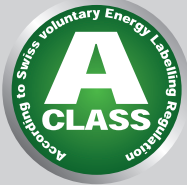
Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen slår seg ikke på.	Maskinen er ikke koblet til strømm-nettet.	Koble maskinen til strømmnettet.
Kaffen er ikke varm nok.	Koppene er kalde.	Forvarm koppene med varmt vann.
Kaffen er for lite kremet (se merknad).	Kaffeblendingen er uegnet, kaffen er ikke fersk, eller den er for grovmalt.	Bytt til en annen kaffeblending eller reguler kaffekvernen som beskrevet i avsnittet "Regulering av keramisk kaffekvern".
Maskinen bruker lang tid på å varmes opp.	Maskinens vannkrets er tett av kalk.	Foreta avkalking på maskinen.
Umulig å ta ut kaffeenheden.	Kaffeenheden er i feil posisjon.	Slå på maskinen. Steng betjeningsluken. Kaffeenheden går automatisk tilbake til korrekt posisjon.
	Grutsamleren er satt inn.	Trekk ut grutsamleren før du tar ut kaffeenheden.
Umulig å sette inn kaffeenheden.	Kaffeenheden er ikke i "off"-posisjon.	Kontroller at kaffeenheden er i "off"-posisjon, som beskrevet i kapittelet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheden".
	Girkassen er ikke i korrekt posisjon.	Sett inn dråpesamleren og grutsamleren. Steng betjeningsluken. Slå på maskinen uten å sette inn kaffeenheden. Girkassen går tilbake til korrekt posisjon. Slå av maskinen og sett inn kaffeenheden som beskrevet i kapittelet "Ukentlig rengjøring av kaffeenheden".
Avkalkingssyklusen fullføres ikke.	Du har sannsynligvis ikke brukt nok vann til skylling.	Koble fra strømkabelen og følg instruksjonene som er beskrevet i avsnittet "Avbrytelse av avkalkingssyklusen".

Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen maler kaffebønne- ne, men kaffen kommer ikke ut (se merknad).	Kaffeenheden er skitten.	Rengjør kaffeenheden (se avsnittet "Rengjøring av kaffeenheden").
	Dette kan skje når maskinen regulerer dosen automatisk.	Før ut et par espressokopper slik det er beskrevet i kapittelet "Saeco Adapting System".
	Kaffeuttaket er skittent.	Rengjør kaffeuttaket.
Kaffen er for tynn (se merknad).	Dette kan skje når maskinen regulerer dosen automatisk.	Før ut et par espressokopper slik det er beskrevet i kapittelet "Saeco Adapting System".
	Den keramiske kaffekvernen er stilt inn på grovmaling.	Reguler den keramiske kaffekvernen til en finere innstilling (se avsnittet "Regulering av keramisk kaffe- kvern").
Kaffen kommer ut for lang- somt (se merknad).	Kaffen er for finmalt.	Bytt til en annen kaffeblanding eller reguler kaffekvernen som beskrevet i kapittelet "Regulering av keramisk kaffekvern".
	Kaffeenheden er skitten.	Rengjør kaffeenheden (se avsnittet "Rengjøring av kaffeenheden").
Dråpesamleren fylles opp også hvis det ikke tømmes ut vann.	Vannet tømmes automatisk ut i dråpesamleren, for å håndtere skylning av kretsene og garantere en optimal funksjon.	Dette er standard prosedyre.

**Merk:**

Dette er normale problemer hvis du har byttet kaffeblanding, eller hvis maskinen nettopp har blitt installert. I så tilfelle, vent til maskinen foretar automatisk regulering som beskrevet i kapittelet "Saeco Adapting System".

## ENERGISPARING



### Standby

Maskinen er laget for energisparing, som vist med energimerket for Klasse A.

Etter 30 minutters inaktivitet slår maskinen seg av automatisk.

### Avhending



Etter endt livsløp kan ikke maskinen kastes i det vanlige husholdningsavfallet, men må leveres inn til en offisiell innsamlingsstasjon for resirkulering. På den måten sparer du miljøet.

Emballasjematerialet kan resirkuleres.

- Maskin: Dra ut støpselet og kutt strømkabelen.
- Lever maskinen og strømkabelen inn til et servicesenter eller en offentlig avfallshåndteringsstasjon.

Dette produktet er i samsvar med europadirektivet 2002/96/EF. Symbolet på produktet eller på pakningen indikerer at produktet ikke må behandles som husholdningsavfall, men må leveres inn til et kompetent innsamlingscenter for resirkulering av de elektriske og elektroniske delene. Ved å avhende dette produktet på korrekt måte bidrar du til å ta vare på miljøet og til å beskytte personer mot mulige negative konsekvenser som vil kunne komme av en feilaktig håndtering av produktet ved avhending. For ytterligere informasjon om avfallshåndtering og resirkulering av produktet ber vi deg om å ta kontakt med lokale myndigheter, lokalt avfallshåndteringselskap, eller butikken der du har kjøpt produktet.

## TEKNISKE DATA

Produsenten forbeholder seg retten til å endre produktets tekniske egenskaper.	
Nominell spenning - Nominell effekt - Strømforsyning	Se merkeplaten plassert på innsiden av betjeningsluken
Materialet i hoveddelen	ABS - Termoplast
Mål (l x h x d)	295 x 325 x 420 mm - 11,5" x 13" x 16,5"
Vekt	6,9 kg - 15 lbs
Kabellengde	800 - 1200 mm / 31.5" - 47"
Betjeningspanel	Frontpanel
Koppestørrelse	Opptil 95 mm
Vannbeholder	1,0 liter – 33 oz. / uttakbar
Kapasitet kaffebønnebeholder	200 g / 7,0 oz.
Kapasitet grutsamler	8
Pumpetrykk	15 bar
Kokeenhet	Rustfritt stål
Sikkerhetsinnretninger	Termosikring

## GARANTI OG ASSISTANSE

**Garanti**

For detaljert informasjon om garantien og om garantibetingelsene ber vi deg se det egne garantiheftet.

**Assistanse**

Vi ønsker å forsikre oss om at du er fornøyd med maskinen din. Hvis du ennå ikke har gjort det, ber vi deg om å registrere kjøpet ditt på [www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome). På den måten kan vi holde kontakten med deg og sende deg påminnelser om rengjøring og avkalking.

hvis du trenger service eller assistanse, se Philips nettsider på [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support) eller ta kontakt med telefontjenesten til Philips Saeco der du bor. Kontaktinformasjonen er å finne i det egne garantiheftet, eller på nettstedet [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).

## BESTILLING AV VEDLIKEHOLDSPRODUKTER

Du må kun bruke Saecos vedlikeholdsprodukter til rengjøring og avkalking. Du kan kjøpe disse produktene i Philips' nettbutikk (hvis den finnes der du bor) på [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service), hos den lokale forhandleren eller hos godkjente servicesentre.

Hvis du har problemer med å få tak i produktene du trenger til vedlikehold av maskin, ta kontakt med telefonsjeneren til Philips Saeco i landet der du bor.

Kontaktinformasjonen er å finne i det egne garantiheftet, eller på nettstedet [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).

Oversikt over vedlikeholdsprodukter

- INTENZA+ VANNFILTER (CA6702)



- FETT (HD5061)



- AVKALKINGSMIDDEL (CA6700)

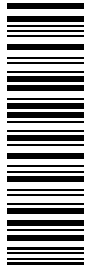


- VEDLIKEHOLDKIT (CA 6706)



09

Rev.00 del 15-06-14



421946013411

09 NO

Produsenten forbeholder seg retten til å endre produktets egenskaper uten forhåndsvarsel.



[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)